



# Bernard Dewagtere

France, SIN LE NOBLE

## L'Internationale Degeyter, Pierre

### A propos de l'artiste

Docteur en musicologie, chef d'orchestre et compositeur.  
Compositions et arrangements de toutes époques, dans tous les styles ou genres musicaux et pour n'importe quelles formations instrumentales ou vocales.

**Qualification :** Docteur en Musicologie  
**Sociétaire :** SACEM - Code IPI artiste : 342990  
**Page artiste :** [https://www.free-scores.com/partitions\\_gratuites\\_bernard-dewagtere.htm](https://www.free-scores.com/partitions_gratuites_bernard-dewagtere.htm)

### A propos de la pièce



**Titre :** L'Internationale  
**Compositeur :** Degeyter, Pierre  
**Arrangeur :** Dewagtere, Bernard  
**Droit d'auteur :** Copyright © Bernard Dewagtere  
**Editeur :** Dewagtere, Bernard  
**Instrumentation :** Chant, piano (ou orgue)  
**Style :** Hymnes Nationaux  
**Commentaire :** L'Internationale est un chant révolutionnaire dont les paroles furent écrites en 1871 par Eugène Pottier et la musique composée par Pierre Degeyter en 1888. Traduite dans de très nombreuses langues, L'Internationale est le chant symbole des luttes sociales à travers le monde. La version russe d'Arkady Yakovlevich Kots a servi d'hymne national à l'URSS jusqu'en 1944. The Internationale (French: L'Internationale) is a left-wing anthem. It... (la suite en ligne)

### Bernard Dewagtere sur [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

#### LICENCE

Cette partition nécessite une autorisation :

- pour les représentations publiques
- pour l'utilisation par les professeurs

**S'acquies de cette licence sur :**

<https://www.free-scores.com/licence?p=aQqsXn2bMW>



- écouter l'audio
- partager votre interprétation
- commenter la partition
- s'acquies de la licence
- contacter l'artiste

Interdiction de diffusion sur d'autres sites Web.

# L'Internationale

Chant révolutionnaire

Pierre Degeyter (1888)

Arr. : Bernard Dewagtere

Piano

De-

5

bout les dam-nés de la ter - re; De - bout les for-çats de la faim! La

9

rai - son tonne en son cra - tè - re: c'est l'é - rup-tion de la fin. — Du pas - sé, fai-sons ta-ble

L'Internationale

2  
14



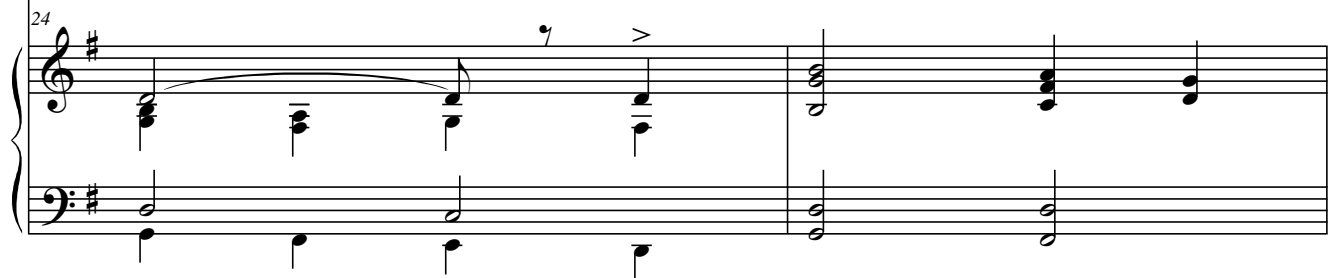
ra - se, foule esc - laves, de \_\_\_\_\_ bout! Le mon - de va chan - ger de ba - se. Nous ne som -



mes rien, soy - ons tout! \_\_\_\_\_ C'est la lut - te fi - na - le, grou - pons - nous et de -



main, \_\_\_\_\_ l'In - - ter - - na - tio -



na - le se - ra le genre hu - main! \_\_\_\_\_ C'est la lut - te fi -



30

na - - le, grou - pons - nous et de - main, L'In - ter - na - tio -

34

na le se - ra le genre hu - main.

Debout! les damnes de la terre!"  
 Debout! les forcat; de la faim!"  
 La raison tonne en son cratere:"  
 C'est l'eruption de la fin."  
 Du passe faisons table rase,"  
 Foule esclave, debout! debout!"  
 Le monde va changer de base: "  
 Nous ne sommes rien, soyons tout!"

C'est la lutte finale:"  
 Groupons nous, et demain,"  
 L'Internationale sera le genre humain."  
 C'est la lutte finale:"  
 Groupons nous, et demain,"  
 L'Internationale sera le genre humain."

Il n'est pas de sauveurs supremes:  
 Ni Dieu, ni Cesar, ni tribun,  
 Producteurs, sauvonsnous nousmemes!  
 Decretons le salut commun!  
 Pour que le voleur rende gorge.  
 Pour tirer l'esprit du cachot.  
 Soufflon nousmemes notre forge.  
 Batton, le fer quand il est chaud!

Ouvriers, paysans, nous sommes  
 Le grand parti des travailleurs;  
 La terre n'appartient qu'aux hommes,  
 L'oisif ira loger ailleurs.  
 Combien de nos chairs se repaissent!  
 Mais si les corbeaux, les vautours,  
 Un de ces matins, disparaissent,  
 Mais si les corbeaux, les vautours,  
 Un de ces matins, disparaissent,  
 Le soleil brillera toujours!

## UNITED STATES

Arise, you prisoners of starvation  
 Arise, you wretched of the earth  
 For justice thunders condemnation  
 A better world's in birth.  
 No more tradition's chains shall bind us.  
 Arise you slaves, no more in thrall!  
 The earth shall rise on new foundations.  
 We have been naught, we shall be all.  
 T'is the final conflict  
 Let each stand in his place.  
 The international working class  
 Shall be the human race.  
 The international working class  
 Shall be the human race.

## ENGLAND

Arise ye starvelings from your slumbers;  
 Arise ye criminals of want.  
 For reason in revolt now thunders.  
 And ends at last the age of cant.  
 Now away with all superstitions!  
 Servile masses. arise! arise!  
 And spurn the dust to win the prize.  
 Then comrades, come rally.  
 And the last fight let us face.  
 The International  
 Unites the human race.

## SPANISH

Ariba, parias de la tierra!  
 En pie, famelica legion!  
 Los proletarios: Guerra!  
 Guerra hasta el fin de la opresion  
 Borad el rastro del pasado!  
 Ariba esclavos, todos en pie!  
 El mundo va a cambiar de base.  
 Los nada de hoy todo han de ser.  
 Agrupemonos todos,  
 En la lucha final.  
 El genero humano  
 Es la Internacional.

## ITALIAN

Compagni avanti il gran partito  
 Noi siamo dei lavorator.  
 Rosso un fiore in petto c'e fiorito.  
 Una fede c'e nata in cor.  
 Noi non siamo piu nell'officina  
 Entro terra ai campi al mar  
 La plebe sempre all'opra china  
 Senza ideale in cui sperar.  
 Su lottiamo! L'ideale  
 Nostro alfine sara  
 L'Internazionale  
 Futura umanita.

## GERMAN

Wacht auf, Verdammte dieser Erde,  
 Die stets man noch zum Hungern zwingt!  
 Wacht auf, Verdammte dieser Erde,  
 Die stets man noch zum Hungern zwingt!  
 Das Recht, wie Glut im Kraterherde,  
 Reinen Tisch macht mit den Bedrangern!  
 Heer der Sklaven, wache auf!  
 Ein Nichts zu sein, tragt es nicht langer,  
 Alles zu werden, stromt zu hauf!  
 Volker, hort die Signale!  
 Auf zum letzten Gefecht!  
 Die Internationale  
 Erkampt das Menschenrecht!